

DOCS
CA1
EA
C16f
June
1996
Copy

CanadExport

Message à l'attention des directeurs des ventes et des responsables de la commercialisation des exportations

ATLANTA, GÉORGIE — Le consulat général du Canada à Atlanta, le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, Industrie Canada et les organisations provinciales de commercialisation dans tout le Canada invitent très cordialement les directeurs des ventes et les responsables de la commercialisation dans l'entreprise à prendre part au programme d'automne de la National Association of State Telecommunications Directors (NASTD), qui aura lieu du 29 septembre au 2 octobre.

Les personnes qui répondront à l'invitation pourront participer à la conférence et à la foire commerciale organisées par la NASTD de même qu'à l'atelier mis au point par le consulat, lequel portera sur la vente de produits et de services de télécommunications dans le sud-est des États-Unis. Des

spécialistes du secteur local des télécommunications ont été invités à cet atelier afin de faire profiter les petites et moyennes entreprises de leur expérience et de les aider à pénétrer ce marché.

Ensemble, les achats des cinquante membres de la NASTD au titre des produits et services dans le secteur des réseaux de télécommunications et des réseaux télématiques sont supérieurs aux achats de l'administration fédérale américaine. Les entreprises canadiennes qui fabriquent des produits dans le domaine des interfaces ordinateurs/téléphonie trouveront, chez les membres de la NASTD, un auditoire particulièrement réceptif. Parmi les autres produits susceptibles de retenir l'attention, mentionnons les communications verbales sur réseau à relais de trames et les réseaux locaux sans fil.

Ce programme s'adresse uniquement aux entreprises inscrites dans la base de données Win Exports. Pour s'inscrire à la mission ci-dessus, il suffit d'en faire la demande sur papier à en-tête de son entreprise et de transmettre sa demande par fax au coordonnateur du programme NEEF dans sa province ainsi qu'au coordonnateur du programme à Atlanta, M. Steve Flamm (tél. : (404) 532-2018; fax : (404) 532-2050). Le même jour, il faudra établir un paiement de 75 \$ US au nom du consulat général du Canada à Atlanta, et le faire parvenir par messenger au 1175 Peachtree St. N.E., 100 Colony Square, pièce 1700, Atlanta, Géorgie, 30361-6205, États-Unis, tél. : (404) 532-2000, fax : (404) 532-2050, adresse électronique : steve.flamm@ATNTAO1.X400.gc.ca

« Journey to the Humane Village » à Toronto

TORONTO — 24 au 27 août 1997 — Sous le thème « *Journey to the Humane Village* », le 20^e congrès du Conseil international des sociétés de design industriel (ICSID) réunira des sommités de l'économie, de l'écologie, de la littérature, de la technologie et de la philosophie, qui viendront partager leur vision du village planétaire. Le congrès se veut un lieu où il sera possible d'élaborer des solutions devant les défis, les tensions et les changements nombreux qui guettent la planète. Ce sera l'occasion de voir comment, par le design, on peut donner un visage plus humain durable au village planétaire du commerce et de la haute technologie.

Parmi les six conférenciers de la session plénière se trouvent l'environnementaliste Maurice Strong, l'économiste néo-zélandaise Marilyn Waring et le philosophe Michael Lerner. Dans les séances de l'après-midi, on débatera des questions

comme celles-ci : Comment les designers peuvent-ils contribuer à l'instauration de la communauté dans le village planétaire? Peut-on transformer la « culture de la consommation », dominante aujourd'hui, en une « culture de l'apprentissage et du développement personnel »? Comment concilier les besoins des êtres humains avec les limites de nos ressources naturelles? Comment pourrions-nous réorganiser le travail et le loisir avec une nouvelle conception du temps et de l'espace?

Avec ses 135 organismes membres répartis dans plus d'une cinquantaine de pays, l'ICSID est la plus grosse organisation de design international au monde.

Pour plus d'informations sur le congrès, communiquer avec Luigi Ferrara, ICSID '97, The Humane Village Congress Secretariat, tél. : (416) 368-0684.

**Info
Centre**

L'InfoCentre du MAECI offre aux exportateurs canadiens des informations, des publications ainsi que des services de références. Les renseignements de nature commerciale peuvent être obtenus en contactant l'InfoCentre par téléphone au 1-800-267-8376 (région d'Ottawa : 944-4000) ou par fax au (613) 996-9709; en appelant FaxLink de l'InfoCentre à partir d'un télécopieur au (613) 944-4500; en appelant le Babilard électronique de l'InfoCentre au 1-800-628-1581 à partir du modem d'un ordinateur personnel; et enfin en consultant le site Internet World Wide Web de l'InfoCentre au <http://www.dfait-maeci.gc.ca>.

Retourner en cas de non-livraison à
CANADÉXPRESS (BCFE)
125, prom. Sussex
Ottawa (Ont.)
K1A 0G2



POSTE MAIL
Service canadien des postes / Canada Post Corporation
Port payé / Postage Paid
NBRE 2488574 BLK
OTTAWA